



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REGULATION GAZETTE No. 1605

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRICE 10c PRYS
OVERSEAS 15c OORSEE
POST FREE — POSVRY

REGULASIEKOERANT No. 1605

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

VOL. 82]

PRETORIA, 7 APRIL 1972
7 APRIL

[No. 3454

GOVERNMENT NOTICES

**DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS
AND MARKETING**

No. R. 551 7 April 1972

SOUTH AFRICAN CITRUS SCHEME

**PROHIBITION OF THE SALE OF ORANGES
(OTHER THAN NAVAL ORANGES)**

In terms of section 79 (b) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), I, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister of Agriculture, hereby make known that the Citrus Board, referred to in section 3 of the South African Citrus Scheme, published by Proclamation R. 121 of 1964, as amended, has in terms of section 21 of that Scheme, with my approval and with effect from 10 April 1972, imposed the prohibitions set out in the Schedule hereto.

D. C. H. UYS, Minister of Agriculture.

SCHEDULE

1. In this notice, unless inconsistent with the context, any word or expression to which a meaning has been assigned in the South African Citrus Scheme, published by Proclamation R. 121 of 1964, as amended, shall have a corresponding meaning, and—

“grade” means a grade prescribed by regulation under section 89 of the Marketing Act, 1968;

“oranges” means all orange varieties except Navel and Seville varieties;

“size group” means a size group prescribed by regulation under section 89 of the Marketing Act, 1968.

2. (1) Subject to any exemption granted in terms of the provisions of section 21 (b) of the said Scheme, no producer shall sell oranges except through the Board.

(2) The provisions of subclause (1) shall not apply to under grade oranges.

A—74297

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

**DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE
EN -BEMARKING**

No. R. 551 7 April 1972

SUID-AFRIKAANSE SITRUSSKEMA

**VERBOD OP DIE VERKOOP VAN LEMOENE
(UITGESONDERD NAWELLEMOENE)**

Ingevolge artikel 79 (b) van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), maak ek, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Sitrusraad, genoem in artikel 3 van die Suid-Afrikaanse Sitrusskema, afgekondig by Proklamasie R. 121 van 1964, soos gewysig, kragtens artikel 21 van genoemde Skema, met my goedkeuring en met ingang van 10 April 1972, die verbodsbepalings soos in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê het.

D. C. H. UYS, Minister van Landbou.

BYLAE

1. In hierdie kennisgewing, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Suid-Afrikaanse Sitrusskema, afgekondig by Proklamasie R. 121 van 1964, soos gewysig, 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis, en beteken—

“graad”, 'n graad voorgeskryf by regulasie kragtens artikel 89 van die Bemarkingswet, 1968;

“groottegroep”, 'n groottegroep voorgeskryf by regulasie kragtens artikel 89 van die Bemarkingswet, 1968;

“lemoene” alle lemoenvariëteite uitgesonderd Nawel- en Sevillevariëteite.

2. (1) Behoudens 'n vrystelling verleen ingevolge die bepalinge van artikel 21 (b) van die genoemde Skema, mag geen produsent lemoene anders as deur bemiddeling van die Raad verkoop nie.

(2) Die bepalinge van subklousule (1) is nie van toepassing op ondergraadlemoene nie.

1—3454

3. Subject to the proviso of section 21 (d) of the said Scheme, no producer shall sell—

- (a) choice oranges of the size groups small and extra small;
- (b) export grade oranges of the size group extra small;
- (c) standard grade and substandard grade oranges;
- (d) choice grade oranges of the variety groups Disa, Protea and Tomango;

except under authority of a permit issued by the Board or otherwise than in accordance with the conditions subject to which such permit has been issued.

4. No person shall process oranges for commercial purposes, except under authority of a permit issued by the Board or otherwise than in accordance with the conditions subject to which such permit has been issued.

No. R. 552

7 April 1972

SOUTH AFRICAN CITRUS SCHEME

PROHIBITION OF THE SALE OF NAVEL ORANGES

In terms of section 79 (b) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), I, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister of Agriculture, hereby make known that the Citrus Board, referred to in section 3 of the South African Citrus Scheme, published by Proclamation R. 121 of 1964, as amended, has in terms of section 21 of the said Scheme, with my approval and with effect from 10 April 1972, imposed the prohibitions set out in the Schedule hereto.

D. C. H. UYS, Minister of Agriculture.

SCHEDULE

1. In this notice, unless inconsistent with the context, any word or expression to which a meaning has been assigned in the South African Citrus Scheme, published by Proclamation R. 121 of 1964, as amended, shall have a corresponding meaning, and—

“grade” means a grade prescribed by regulation under section 89 of the Marketing Act, 1968;

“size group” means a size group prescribed by regulation under section 89 of the Marketing Act, 1968.

2. (1) Subject to any exemption granted in terms of the provisions of section 21 (b) of the said Scheme, no producer shall sell Navel oranges, except through the Board.

(2) The provisions of subclause (1) shall not apply to under grade Navel oranges.

3. Subject to the proviso of section 21 (d) of the said Scheme no producer shall sell—

- (a) choice grade Navel oranges of the size groups extra large, small and extra small;
- (b) standard grade and substandard grade Navel oranges;

except under authority of a permit issued by the Board or otherwise than in accordance with the conditions subject to which such permit has been issued.

3. Behoudens die voorbehoudsbepaling van artikel 21 (d) van die genoemde Skema, mag geen produsent—

- (a) keurgraadlemoene van die groottegroep klein en ekstra klein;
- (b) uitvoergraadlemoene van die groottegroep ekstra klein;
- (c) standaardgraad- en substandaardgraadlemoene;
- (d) keurgraadlemoene van die variëteitsgroepe Disa, Protea en Tomango;

verkoop nie, behalwe op gesag van 'n permit wat deur die Raad uitgereik is of anders as ooreenkomstig die voorwaardes waaronder sodanige permit uitgereik is.

4. Niemand mag lemoene vir handelsdoeleindes verwerk nie, behalwe op gesag van 'n permit wat deur die Raad uitgereik is of anders as ooreenkomstig die voorwaardes waaronder sodanige permit uitgereik is.

No. R. 552

7 April 1972

SUID-AFRIKAANSE SITRUSSKEMA

VERBOD OP DIE VERKOOP VAN NAWELLEMOENE

Ingevolge artikel 79 (b) van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), maak ek, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Sitrusraad, genoem in artikel 3 van die Suid-Afrikaanse Sitrusskema, afgekondig by Proklamasie R. 121 van 1964, soos gewysig, kragtens artikel 21 van genoemde Skema, met my goedkeuring en met ingang van 10 April 1972, die verbodsbepalings soos in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê het.

D. C. H. UYS, Minister van Landbou.

BYLAE

1. In hierdie kennisgewing, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Suid-Afrikaanse Sitrusskema, afgekondig by Proklamasie R. 121 van 1964, soos gewysig, 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis, en beteken—

“graad”, 'n graad voorgeskryf by regulasie kragtens artikel 89 van die Bemarkingswet, 1968;

“groottegroep”, 'n groottegroep voorgeskryf by regulasie kragtens artikel 89 van die Bemarkingswet, 1968.

2. (1) Behoudens 'n vrystelling verleen ingevolge die bepaling van artikel 21 (b) van die genoemde Skema, mag geen produsent Nawellemoene anders as deur bemiddeling van die Raad verkoop nie.

(2) Die bepaling van subklousule (1) is nie van toepassing op ondergraad-Nawellemoene nie.

3. Behoudens die voorbehoudsbepaling van artikel 21 (d) van die genoemde Skema, mag geen produsent—

- (a) keurgraad-Nawellemoene van die groottegroep ekstra groot, klein en ekstra klein;
- (b) standaardgraad en substandaardgraad-Nawellemoene;

verkoop nie, behalwe op gesag van 'n permit wat deur die Raad uitgereik is of anders as ooreenkomstig die voorwaardes waaronder sodanige permit uitgereik is.

4. No person shall process Navel oranges for commercial purposes, except under authority of a permit issued by the Board or otherwise than in accordance with the conditions subject to which such permit has been issued.

DEPARTMENT OF LABOUR

No. R. 548

7 April 1972

APPRENTICESHIP ACT, 1944, AS AMENDED

APPRENTICESHIP COMMITTEE FOR THE TYPEWRITER AND OFFICE APPLIANCES INDUSTRY—PROPOSED AMENDMENT OF CONDITIONS OF APPRENTICESHIP

I, Marais Viljoen, Minister of Labour, acting in terms of section 16 of the above-mentioned Act, propose to—

(i) amend Government Notice R. 621 of 24 April 1964, as applied by Government Notice R. 997 of 3 July 1964 and amended by Government Notice R. 193 of 21 February 1969, by the substitution for clause 6 thereof relating to trade tests, of the following clause:

“6. TRADE TESTS

(a) An apprentice shall undergo a qualifying trade test, conducted by the Departments of Labour and of National Education, as shortly as practicable before the end of the penultimate year of his period of apprenticeship, in the practice of the trade in which he is indentured: Provided that if on the date of coming into operation of these conditions the apprentice is already in the final year of his apprenticeship, the trade test shall be undertaken as soon as possible on a date to be determined by the Departments of Labour and of National Education.

(b) An apprentice who fails the qualifying trade test undertaken in terms of subclause (a) may, whether or not he has attained any of the educational qualifications scheduled in subclause (c), voluntarily undergo a qualifying trade test in the final year of his apprenticeship on a date to be determined by the Departments of Labour and of National Education.

(c) An apprentice who has attained educational qualifications scheduled hereunder or equivalents, may voluntarily undergo a qualifying trade test after completing the period of apprenticeship indicated in the Schedule. A further voluntary qualifying test or tests may be undertaken on a date or dates to be determined by the Departments of Labour and of National Education.

Education qualifications attained prior to or during apprenticeship	Five year trades	Four year trades
<i>Group I</i>		
(a) Std IX or equivalent certificate, with mathematics as one subject passed....	3½ years	2½ years
(b) Matriculation or equivalent certificate, without mathematics as one subject passed.....		
(c) National Senior Certificate (non-technical), without mathematics as one subject passed.....		
<i>Group II</i>		
(a) Matriculation or equivalent certificate, with mathematics as one subject passed	3 years	2½ years
(b) National Senior Certificate (non-technical) (matriculation exemption), with mathematics as one subject passed....		
(c) Trade theory pass at National Technical Certificate, Part II, level.....		

4. Niemand mag Nawellemoene vir handelsdoeleindes verwerk nie behalwe op gesag van 'n permit wat deur die Raad uitgereik is of anders as ooreenkomstig die voorwaardes waaronder sodanige permit uitgereik is.

DEPARTEMENT VAN ARBEID

No. R. 548

7 April 1972

WET OP VAKLEERLINGE, 1944, SOOS GEWYSIG KOMITEE VIR VAKLEERLINGE IN DIE TIKMASJIE- EN KANTOORTOESTELLENYWERHEID.—VOORGENOME WYSIGING VAN LEERVOORWAARDES

Ek, Marais Viljoen, Minister van Arbeid, handelende kragtens artikel 16 van bogemelde Wet, is voornemens om—

(i) Goewermmentskennisgewing R. 621 van 24 April 1964, soos toegepas by Goewermmentskennisgewing R. 997 van 3 Julie 1964 en gewysig by Goewermmentskennisgewing R. 193 van 21 Februarie 1969, te wysig deur klousule 6 daarvan wat betrekking het op ambagstoetse, deur die volgende klousule te vervang:

“6. AMBAGSTOETSE

(a) 'n Vakleerling moet so kort moontlik voor die einde van die voorlaaste jaar van sy leertyd 'n kwalifiserende ambagstoets wat deur die Departement van Arbeid en die Departement van Nasionale Opvoeding afgeneem word, aflê in die praktyk van die ambag waarvoor hy ingeboek is: Met dien verstande dat indien die vakleerling op die datum van inwerking-trede van hierdie voorwaardes reeds in die finale jaar van sy leertyd is, die ambagstoets so spoedig moontlik afgelê moet word op 'n datum wat deur die Departement van Arbeid en die Departement van Nasionale Opvoeding bepaal word.

(b) 'n Vakleerling wat druipt in 'n kwalifiserende ambagstoets wat ingevolge subklousule (a) afgelê word, kan ondanks die feit dat hy nie enige van die opvoedkundige kwalifikasies wat in subklousule (c) gemeld word, verwerf het nie, in die finale jaar van sy leertyd vrywillig 'n kwalifiserende ambagstoets aflê op 'n datum wat deur die Departement van Arbeid en die Departement van Nasionale Opvoeding bepaal word.

(c) 'n Vakleerling wat opvoedkundige kwalifikasies wat in onderstaande lys gemeld word of gelykwaardige kwalifikasies verwerf het, kan vrywillig 'n kwalifiserende ambagstoets ondergaan na voltooiing van die leertyd wat in die lys gemeld word. 'n Verdere vrywillige kwalifiserende toets of toetse kan onderneem word op 'n datum of datums wat deur die Departement van Arbeid en die Departement van Nasionale Opvoeding bepaal word.

Opvoedkundige kwalifikasies behaal voor of gedurende vakleerlingskap	Vyfjaar- ambagte	Vierjaar- ambagte
<i>Groep I</i>		
(a) St. IX- of gelykwaardige sertifikaat, met wiskunde as een geslaagde vak.....	3½ jaar	2½ jaar
(b) Matrikulasie- of gelykwaardige sertifi- kaat, sonder wiskunde as een geslaagde vak.....		
(c) Nasionale Senior Sertifikaat (nie- tegnies), sonder wiskunde as een ge- slaagde vak.....		
<i>Groep II</i>		
(a) Matrikulasie- of gelykwaardige sertifi- kaat, met wiskunde as een geslaagde vak	3 jaar	2½ jaar
(b) Nasionale Senior Sertifikaat (nie- tegnies) (matrikulasievrystelling), met wiskunde as een geslaagde vak.....		
(c) Ambagsteorie waarin daar op die peil van Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel II, geslaag is.....		

Educational qualifications attained prior to or during apprenticeship	Five year trades	Four year trades		
<i>Group III</i>				
(a) National Trade School Certificate..... (b) National Junior Certificate (technical), with workshop practice as one subject passed..... (c) National Technical Certificate, Part II.. (d) National Intermediate Certificate (Technology), without workshop practice as one subject passed.....	2½ years	2 years		
<i>Group IV</i>				
(a) National Technical Certificate, Part III (b) National Intermediate Certificate (Technology), with workshop practice as one subject passed..... (c) National Senior Certificate (Technology), without workshop practice as one subject passed.....			2 years	1½ years
<i>Group V</i>				
National Senior Certificate (Technology), with workshop practice as one subject passed.....	1½ years	1 year		

(d) A fee of R6 shall be payable by an apprentice in respect of the second or any subsequent qualifying trade test undertaken on a voluntary basis in terms of this clause.

(e) An apprentice undergoing a trade test in terms of this clause shall in respect of the period spent in connection with one voluntary trade test and the compulsory trade test be paid his ordinary remuneration by his employer in respect of such period of absence from work.

(f) A period of absence from work for the purpose of undergoing a trade test in terms of subclauses (a), (b) and (c) of this clause shall not be deemed to be absence from work for the purpose of section 26 of the Act.”;

(ii) determine that the conditions set out above shall, from the date of prescription thereof, also apply to apprentices who are employed in any trade which was a designated trade in the industry and area for which the above-mentioned Committee was established.

All interested persons who have any objections to the above proposals are called upon to lodge such objections, in writing, with the Secretary, Apprenticeship Committee for the Typewriter and Office Appliances Industry, P.O. Box 4560, Johannesburg, within 30 days of the date of publication of this notice.

M. VILJOEN, Minister of Labour.

Opvoedkundige kwalifikasies behaal voor of gedurende vakleerlingskap	Vyfjaar- ambagte	Vierjaar- ambagte
<i>Groep III</i>		
(a) Nasionale Ambagskoolsertifikaat.....	2½ jaar	2 jaar
(b) Nasionale Junior Sertifikaat (tegnies), met werkwinkelpraktik as een geslaagde vak.....		
(c) Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel II..		
(d) Nasionale Intermediêre Sertifikaat (Teg- nologie), sonder werkwinkelpraktik as een geslaagde vak.....		
<i>- Groep IV</i>		
(a) Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel III	2 jaar	1½ jaar
(b) Nasionale Intermediêre Sertifikaat (Teg- nologie), met werkwinkelpraktik as een geslaagde vak.....		
(c) Nasionale Senior Sertifikaat (Tegno- logie) sonder werkwinkelpraktik as een geslaagde vak.....		
<i>Groep V</i>		
Nasionale Senior Sertifikaat (Tegnologie), met werkwinkelpraktik as een geslaagde vak.....	1½ jaar	1 jaar

(d) 'n Bedrag van R6 is deur 'n vakleerling betaalbaar ten opsigte van die tweede of enige daaropvolgende kwalifiserende ambagstoets wat op 'n vrywillige grondslag kragtens hierdie klousule onderneem word.

(e) 'n Vakleerling wat 'n ambagstoets ingevolge hierdie klousule ondergaan, moet ten opsigte van die tydperk wat bestee word in verband met een vrywillige ambagstoets en die verpligte ambagstoets, sy gewone besoldiging deur sy werkgever betaal word ten opsigte van sodanige tydperk van afwesigheid van werk.

(f) 'n Tydperk van afwesigheid van werk vir die doel om 'n ambagstoets ingevolge subklousules (a), (b) en (c) van hierdie klousule te ondergaan, word vir die toepassing van artikel 26 van die Wet nie geag afwesigheid van werk te wees nie.”;

(ii) te bepaal dat die voorwaardes hierbo gemeld, vanaf die datum van voorskrywing daarvan, ook van toepassing is op vakleerlinge wat in diens is in enige ambag wat 'n aangewese ambag was in die nywerheid en gebied waarvoor bogemelde Komitee ingestel is.

Alle belanghebbende persone wat enige besware teen bogemelde voornemens het, word aangesê om sodanige besware binne 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik in te dien by die Sekretaris, Komitee vir Vakleerlinge in die Tikmasjien- en Kantoortoeystellenywerheid, Posbus 4560, Johannesburg.

M. VILJOEN, Minister van Arbeid.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. R. 550

7 April 1972

AMENDMENTS OF THE FEES REGULATIONS FOR THE ENGAGEMENT AND DISCHARGE OF SEAMEN, 1967

The Minister of Transport has, in terms of section 356 (1) of the Merchant Shipping Act, 1951 (Act 57 of 1951), as amended, made the following amendments, contained in the Schedule hereto, to the Fees Regulations for the Engagement and Discharge of Seamen, 1967, promulgated under Government Notice R. 572 of 28 April 1967, with effect from 21 April 1972.

DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. R. 550

7 April 1972

WYSIGING VAN DIE GELDEREGULASIES VIR DIE INDIENSNEMING EN ONTSLAG VAN SEELUI, 1967

Die Minister van Vervoer het, kragtens artikel 356 (1) van die Handelskeepvaartwet, 1951 (Wet 57 van 1951), soos gewysig, die volgende wysigings, in bygaande Bylae vervat, aangebring aan die Gelderegulasies vir die Indiensneming en Ontslag van Seelui, 1967, soos afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 572 van 28 April 1967, met ingang van 21 April 1972.

SCHEDULE 1

By the substitution for the Annex of the Annex as set out hereunder:

ANNEX

FEES FOR THE ENGAGEMENT AND DISCHARGE OF SEAMEN

- (1) Subject to paragraphs (2) and (3)—
- (a) for the engagement or discharge of single seamen: 45 cents per man;
- (b) for the engagement or discharge of crews of foreign-going ships and coasting ships—
- (i) for each of the first 50 men: 45 cents per man;
- (ii) for each man above 50 up to and including 100: 40 cents per man;
- (iii) for each man above 100 up to and including 200: 30 cents per man;
- (iv) for each man above 200 up to and including 500: 25 cents per man;
- (v) for each man above 500: 15 cents per man;
- (c) for the engagement or discharge of crews of fishing, sealing or shore-based whaling boats: 30 cents per man.
- (2) Where the engagement or discharge of seamen is effected on board ship at a port in the Republic, the fees payable under paragraph (1) shall be subject to the following additional fees for each visit the proper officer is required to make to the ship to complete the engagement or discharge:
- (a) In the case of paragraph (1) (a) or (1) (b) (i): R3,50;
- (b) in the case of paragraph (1) (b) (ii): R4,50;
- (c) in the case of paragraph (1) (b) (iii), (1) (b) (iv), (1) (b) (v) or (1) (c): R2,25.
- (3) Where the engagement or discharge of seamen is effected on board ship at a port outside the Republic, at the specific request of the owner, master or agent of the ship, the proper officer shall be permitted to levy such additional fees as he is authorised to levy.

BYLAE 1

Deur die Bylae (Engels "Annex") te vervang deur die Aanhangsel soos hieronder uiteengesit:

AANHANGSEL

GELDE VIR DIE INDIENSNEMING EN ONTSLAG VAN SEELUI

- (1) Behoudens paragrawe (2) en (3)—
- (a) vir die indiensneming of ontslag van enkele seelui: 45 sent per man;
- (b) vir die indiensneming of ontslag van bemannings van skepe op vreemde vaart en kusvaarders—
- (i) vir elk van die eerste 50 man: 45 sent per man;
- (ii) vir elke man bo 50 tot en met 100: 40 sent per man;
- (iii) vir elke man bo 100 tot en met 200: 30 sent per man;
- (iv) vir elke man bo 200 tot en met 500: 25 sent per man;
- (v) vir elke man bo 500: 15 sent per man;
- (c) vir die indiensneming of ontslag van bemannings van vissersbote, robbevaarders of walvisvaarders met landbasis: 30 sent per man.
- (2) Wanneer die indiensneming of ontslag van seelui aan boord skip by 'n hawe in die Republiek plaasvind, is die gelde wat kragtens paragraaf (1) betaalbaar is aan die volgende bykomende gelde onderworpe vir elke besoek wat die bevoegde beampte verplig is om aan die skip af te lê om die indiensneming of ontslag te voltooi:
- (a) In die geval van paragraaf (1) (a) of (1) (b) (i): R3,50;
- (b) in die geval van paragraaf (1) (b) (ii): R4,50;
- (c) in die geval van paragraaf (1) (b) (iii), (1) (b) (iv), (1) (b) (v) of (1) (c): R2,25.
- (3) Wanneer die indiensneming of ontslag van seelui aan boord skip by 'n hawe buite die Republiek plaasvind, op spesifieke versoek van die eienaar, gesagvoerder of agent van die skip, is die bevoegde beampte by magte om sodanige bykomende gelde in te vorder as wat hy gemagtig is om te vorder.

Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II, III, IV and V

Copies of the First, Second, Third, Fourth and Fifth Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A,B,C; D,E,F; G; H,I; and J,K; respectively, are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R7,00	R19,00
Volume II.....	R7,00	R11,50
Volume III.....	R6,00	R10,00
Volume IV.....	R8,50	R13,50
Volume V.....	R11,40	R19,05

DELE I, II, III, IV en V

Deel een, twee, drie, vier en vyf van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A,B,C; D,E,F; G; H,I; en J,K; respektiewelik, is van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R7,00	R19,00
Deel II.....	R7,00	R11,50
Deel III.....	R6,00	R10,00
Deel IV.....	R8,50	R13,50
Deel V.....	R11,40	R19,05

Registered mail carries no insurance.

Send valuables by
INSURED PARCEL POST
and

Money by means of a **POSTAL ORDER** or
MONEY ORDER.



Use air mail parcel post

———*It's quicker!*



CONSULT YOUR LOCAL POSTMASTER.

Geregistreeerde pos is nie verseker nie.

Stuur waardevolle artikels per
VERSEKERDE PAKKETPOS
en

Geld deur middel van 'n **POSORDER** of
POSWISSEL.



Stuur u pakkette per lugpos

———*dis vinniger!*



RAADPLEEG U PLAASLIKE POSMEESTER.

CONTENTS

No.	PAGE
Agricultural Economics and Marketing, Department of	
GOVERNMENT NOTICES	
R. 551. Prohibition of the sale of oranges	1
R. 552. Prohibition of the sale of Navel oranges	2
Labour, Department of	
GOVERNMENT NOTICE	
R. 548. Apprenticeship Act, 1944, as amended: Apprenticeship Committee for the Type- writer and Office Appliances Industry: Proposed amendment of conditions of apprenticeship	3
Transport, Department of	
GOVERNMENT NOTICE	
R. 550. Amendments of the Fees Regulations for the Engagement and Discharge of Seamen, 1967	4

INHOUD

No.	BLADSY
Arbeid, Departement van	
GOEWERMENSKENNISGEWING	
R. 548. Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig: Komitee vir vakleerlinge in die Tikmasjien- en Kantoortoestellenywerheid: Voor- genome wysiging van leervoorwaardes ...	3
Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS	
R. 551. Verbod op die verkoop van lemoene ...	1
R. 552. Verbod op die verkoop van Nawellemoene	2
Vervoer, Departement van	
GOEWERMENSKENNISGEWING	
R. 550. Wysiging van die Gelderegulasies vir die Indiensneming en Ontslag van Seelui, 1967	4

